

No. 460312 orange
No. 460313 green

MC FIZZ FIZZY BALLS



DE - Gebrauchsanleitung
GB - Instruction
FR - Notice
IT - Istruzione
ES - Instrucción

CZ - Návod k použití
PL - Instrukcja użytkowania
NL - Gebruiksaanwijzing
SK - Návod na použitie



DE - Allgemeine Hinweise

JAMARA e.K. übernimmt keine Haftung für Schäden, die an dem Produkt selbst oder durch dieses entstehen, sofern diese auf falsche Bedienung oder Handhabungsfehler zurückzuführen sind. Der Kunde allein trägt die volle Verantwortung für die richtige Bedienung und Handhabung; dies umfasst insbesondere die Verwendung bis hin zur Wahl des Einsatzbereiches. Bitte beachten Sie hierzu die Bedienungs- und Gebrauchsanleitung, diese enthält wichtige Informationen und Warnhinweise.

GB - General information

JAMARA e.K. is not liable for any damage caused to the product itself or through this, provided this is due to improper operation or handling errors. The Customer alone bears the full responsibility for the proper use and handling, including without limitation, the use and choice of the operation area. Please refer to the operating and user instructions, it contains important information and warnings.

FR - Remarques générales

La société JAMARA e.K. n'est pas responsable de dommages, que ce soit au niveau du modèle ou causé par celui-ci, résultant d'une utilisation non appropriée. Seul le client est responsable concernant la mise en oeuvre et l'utilisation conforme du matériel allant jusqu'au domaine d'utilisation. Pour cela, veuillez lire attentivement la notice d'assemblage et d'utilisation, celle-ci contient d'importantes informations ainsi que les consignes de sécurité.

IT - Informazioni generali

JAMARA e.K. non è responsabile per danni, sostenute al prodotto stesso o attraverso questo, dovuti ad una gestione non corretta del articolo. Solo il cliente si assume la piena responsabilità per la manutenzione e l'utilizzo corretto dello stesso; fino alla scelta della area di applicazione. Si prega di notare e rispettare le istruzioni d'uso, questi contengono informazioni e avvertimenti molto importanti.

ES - Información general

JAMARA e.K. no se hace responsable de los daños causados al producto en sí o por medio de esto, a menos que esto se debe al mal funcionamiento o errores de manejo. El cliente solo tiene la responsabilidad completa para el uso y manejo adecuado, incluyendo, sin limitaciones, el uso de hasta la elección de la zona de aplicación. Por favor, consulte las instrucciones de uso y funcionamiento, contiene información y avisos importantes.

CZ - Vyloučení odpovědnosti

Firma JAMARA e.K. nenesí žádnou odpovědnost za škody, které vzniknou na výrobku nebo jeho prostřednictvím, pokud tyto škody vzniknou nesprávnou obsluhou nebo nesprávným používáním výrobku. Odpovědnost za správnou obsluhu a správné používání výrobku nese výhradně zákazník. Toto se týká hlavně používání až k výběru oblasti použití. Za tímto účelem se prosím seznámte s návodem na použití, který obsahuje důležité informace a upozornění.

PL - Wykluczenie odpowiedzialności

Firma JAMARA e.K. nie ponosi żadnej odpowiedzialności za szkody powstałe na samym produkcie bądź za jego pośrednictwem jeżeli szkody te wynikają z nieprawidłowej obsługi bądź z niepoprawnego posługiwania się produktem. Wyłącznie klient ponosi całkowitą odpowiedzialność za poprawną obsługę i poprawne posługiwanie się produktem: obejmuje to w szczególności użytkowanie aż po wybór obszaru zastosowania. Prosimy zapoznać się w tym celu z instrukcją obsługi i użytkowania, która zawiera ważne informacje oraz wskazówki ostrzegawcze.

NL - Uitsluiting van de aansprakelijkheid

De firma JAMARA e.K. is niet aansprakelijk voor schade ontstaan aan het product zelf of door gebruik ervan indien deze schade voortvloeit van onjuiste bediening of foutief gebruik van het product. De klant zelf is uitsluitend aansprakelijk voor de correcte bediening en juist gebruik van het product: het omvat met name het gebruik en de keuze van het toepassingsgebied. Wij vragen gaarne kennis te nemen van de bedienings- en gebruiksaanwijzing die cruciale gegevens en waarschuwing omvat.

SK - Vylúčenie zodpovednosti

Firma JAMARA e.K. nenesie žiadnu zodpovednosť za škody, ktoré vzniknú na výrobku alebo jeho prostredníctvom, pokiaľ tieto škody vzniknú nesprávnou obsluhou alebo nesprávnym používaním výrobku. Zodpovednosť za správnu obsluhu a správne používanie výrobku nesie výhradne zákazník. Toto sa týka hlavne používania až k výberu oblasti použitia. Za týmto účelom sa prosím zoznámte s návodom na použitie, ktorý obsahuje dôležité informácie a upozornenia.



DE - Geeignet für Kinder ab 3 Jahren.

Achtung: - Für Kinder unter 36 Monaten nicht geeignet.

ERSTICKUNGSGEFAHR!

- Enthält verschluckbare Kleinteile. Von Kleinkindern unbedingt fernhalten.
- Dieses Modell ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und/oder mangels Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt, wie das Gerät zu benutzen ist.

GB - Suitable for children over 3 years.

Warning: - Not suitable for children under 36 months.

RISK OF SUFFOCATION!

- Contains small parts which can be swallowed. Keep away necessarily from children.
- This device is not intended for use by individuals (including children) with reduced physical sensory, mental abilities, lack of experience and / or knowledge, unless they are supervised in how the device is to be used.

FR - Adapté pour des enfants à partir de 3 ans.

Attention: - Ne convient pas aux enfants de moins de 36 mois.

DANGER D'ETOUFFEMENT!

- Contient de petites pièces facilement avalables. Garder loin nécessairement enfants.
- Cet appareil n'a pas été conçu pour être utilisé par des personnes (également des enfants) présentant des défaillances physiques, sensibles ou mentales, cela s'applique aussi aux personnes n'ayant pas ou peu d'expériences hormis si celle-ci est accompagnée par une personne responsable et concernant la manipulation de cet appareil.

IT - Consigliato per bambini superiori ai 3 anni.

Attenzione: - Non adattato ai bambini inferiori ai 36 mesi.

PERICOLO DI SOFFOCAMENTO!

- Contiene pezzi piccoli. Tenere lontano assolutamente dei bambini.
- Questo prodotto non è destinato a essere utilizzato da persone (bambini compresi) con capacità fisiche limitate, con limitazioni sensoriali o mentali oppure mancanza di esperienza e/o di conoscenza. A meno che, siano sorvegliate da una persona responsabile della loro sicurezza su come usare il prodotto in modo corretto.

ES - Apto para niños mayores de 3 años.

Atención: - No es recomendable para los niños menores de 36 meses.

RIESGO DE ASFIXIA!

- Contiene piezas pequeñas. Mantenga necesariamente lejos de los niños.
- Este dispositivo no debe ser utilizado por personas (incluidos niños) con discapacidad física, habilidades sensoriales o mentales o la falta de experiencia y / o conocimientos, porque son responsables de su propia seguridad persona de supervisión sobre cómo se utiliza el dispositivo. O la persona que son supervisados en cómo usar.

CZ - Určeno pro děti od 3 let.

Varování: - Nevhodné pro děti do 36 měsíců.

NEBEZPEČÍ UDUŠENÍ!

- Obsahuje malé části.

Bezpodmínečně udržujte z dosahu malých dětí.

- Tento přístroj není určen k tomu, aby jej užívali osoby s omezenými fyzickými, smyslovými či duševními schopnostmi (včetně dětí) a nedostatečnými zkušenostmi a/nebo znalostmi, pokud nejsou pod dozorem příslušné osoby, která dbá o jejich bezpečnost a sdělí instrukce, jak přístroj používat.

PL - Wolno używać osobom od 3 lat.

Uwaga: - Nie nadaje się dla dzieci poniżej 36 miesięcy.

ISTNIEJE RYZYKO UDUŁAWIENIA!

- Zawiera małe polikalne części.

Od małych dzieci są trzymane z dala!

- Niniejsze urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych bądź nie posiadających wystarczającego doświadczenia lub wystarczającej wiedzy do obsługi urządzenia, chyba że są one nadzorowane przez opiekunów odpowiedzialnych za ich bezpieczeństwo bądź zostały przeszkolone pod względem sposobu użytkowania urządzenia.

NL - Geschikt voor kinderen vanaf 3 jaar.

Let op: - Niet geschikt voor kinderen onder de 36 maanden.

VERSTIKKINGSGEVAAR!

- Bevat kleine onderdelen.

Het mag onder geen beding aan kleine kinderen gegeven worden.

- Dit model mag niet gebruikt worden door kinderen en personen met een beperkte mentale capaciteit of met gebrek aan kennis, tenzij zij onder toezicht van een voor hun veiligheid instaaende persoon staan of tenzij zij instructies kregen, hoe het model gebruikt dient te worden.

SK - Vhodné pre osoby od 3 rokov!

Pozor: - Nie je vhodné pre deti mladšie 36 mesiacov.

NEBEZPEČENSTVO ZADUSENIA!

- Obsahuje malé časti, ktoré môžu byť prehltnuté.

V žiadnom prípade neprístupujte malým deťom.

- Tento prístroj nie je určený na to, aby ho používali osoby (vrátane detí) s obmedzenými fyzickými, senzorickými, alebo duševnými schopnosťami, alebo nedostatočnými skúsenosťami a/alebo nedostatočnými vedomosťami, okrem prípadov, kedy sú pod dozorom osoby zodpovednej za ich bezpečnosť, alebo od tejto osoby dostali pokyny ako sa má prístroj používať.

**DE - Konformitätserklärung**

Hiermit erklärt JAMARA e.K., dass die Produkte „Mc Fizz Fizzy Balls, No. 460312, No. 460313“ der Richtlinie 2009/48/EG entsprechen.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden

Internetadresse verfügbar: www.jamara-shop.com/Konformitaet

GB - Certificate of Conformity

Hereby JAMARA e.K. declares that the products „Mc Fizz Fizzy Balls, No. 460312, No. 460313“ complies with Directive 2009/48/EC.

The full text of the EU Declaration of Conformity is available at the following Internet address:

www.jamara-shop.com/Conformity

FR - Déclaration de conformité

Par la présente, JAMARA e.K. déclare que les produits „Mc Fizz Fizzy Balls, No. 460312, No. 460313“ sont conformes aux Directive 2009/48/CE.

Le texte intégral de la déclaration de conformité CE est disponible via l'adresse suivante

Adresse Internet disponible: www.jamara-shop.com/Conformity

IT - Dichiarazione di conformità

Con la presente JAMARA e.K. dichiara che i prodotti „Mc Fizz Fizzy Balls, No. 460312, No. 460313“ sono conformi alla Direttiva 2009/48/CE.

Il testo integrale della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet:

www.jamara-shop.com/Conformity

ES - Declaración de conformidad

Por la presente JAMARA e.K. declara que los productos „Mc Fizz Fizzy Balls, No. 460312, No. 460313“ cumplen con la Directiva 2009/48/CE.

El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet: www.jamara-shop.com/Conformity

CZ - Prohlášení o shodě

Společnost JAMARA e.K. tímto prohlašuje, že Produkty „Mc Fizz Fizzy Balls, No. 460312, No. 460313“ odpovídá směrnici 2009/48/ES.

Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na následující internetové adrese:

www.jamara-shop.com/Conformity

PL - Deklaracja zgodności

Niniejszym firma JAMARA e.K. oświadcza, że produkty „Mc Fizz Fizzy Balls, No. 460312, No. 460313“ są zgodne z dyrektywą 2009/48/WE.

Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym:

www.jamara-shop.com/Conformity

NL - Conformiteitsverklaring

De firma JAMARA e.K. verklaart hiermee dat het Product „Mc Fizz Fizzy Balls, No. 460312, No. 460313“ aan de richtlijn 2009/48/EG voldoet.

De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres:

www.jamara-shop.com/Conformity

SK - Vyhlásenie o zhode

Týmto firma JAMARA e.K. vyhlasuje, že Produkt „Mc Fizz Fizzy Balls, No. 460312, No. 460313“ je v súlade so smernicami 2009/48/ES.

Úplné znenie vyhlásenia o zhode EÚ je dostupné na nasledovnej internetovej adrese:

www.jamara-shop.com/Conformity



DE - Bitte lesen Sie die komplette Bedienungsanleitung und Sicherheitshinweise sorgfältig durch bevor Sie das Modell in Betrieb nehmen.
Achtung! Warnhinweise / Sicherheitshinweise unbedingt komplett lesen.
Diese dienen Ihrer Sicherheit und können Unfälle / Verletzungen vermeiden.

GB - Read the complete instructions and security instructions carefully before using the model.
Caution! Please fully and carefully read warnings/ safety instructions.
These are for our own security and can avoid accidents/injuries.

FR - Veuillez lire attentivement et entièrement la notice et les consignes de sécurité avant tout utilisation de ce produit!
Attention! La mise en garde et les consignes de sécurité sont à lire entièrement pour votre sécurité et éviter tout accidents et blessures.

IT - Vi preghiamo di leggere attentamente la istruzione completa e Istruzioni per la sicurezza prima di usare il modello.
Attenzione! Leggere completamente le avvertenze / istruzioni di sicurezza, questi sono per la vostra sicurezza può prevenire incidenti / infortuni.

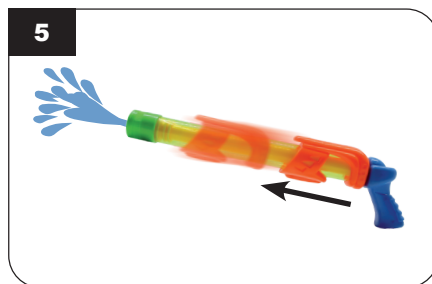
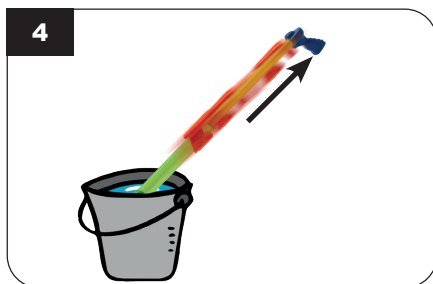
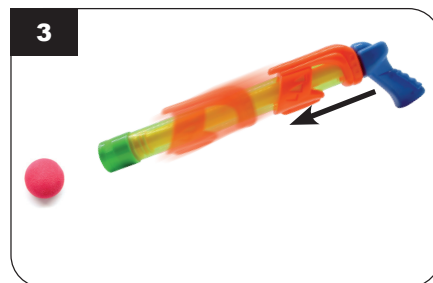
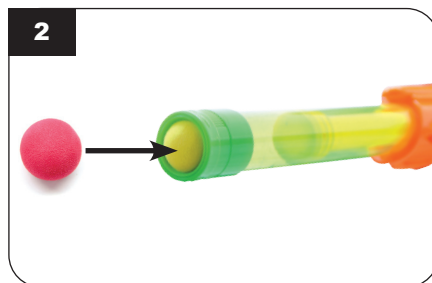
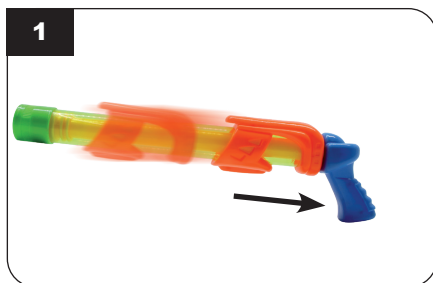
ES - Lea atentamente la instrucción completa y seguridad antes de poner el modelo en funcionamiento
Atención! Leer completamente las notas de advertencia / instrucciones de seguridad estos son para su seguridad y puede evitar accidentes / lesiones

CZ - Před použitím tohoto modelu si pečlivě přečtěte návod k použití a bezpečnostní upozornění.
Upozornění! Varování / bezpečnostní pokyny musí být přečteny v plném rozsahu! Slouží vaší bezpečnosti a mohou zabránit nehodám / zraněním.

PL - Przed uruchomieniem modelu prosimy o staranne przeczytanie całej instrukcji obsługi i informacji dotyczących bezpieczeństwa.
Uwaga! Ostrzeżenia / instrukcje bezpieczeństwa muszą zostać przeczytane w całość! Służą one Państwa bezpieczeństwu i mogą zapobiec wypadkom / urazom.

NL - Lees de volledige instructies en veiligheidsinstructies zorgvuldig door voordat u het model in gebruik neemt.
Let op! Waarschuwingen/veiligheidsinstructie moeten volledig worden gelezen! Ze zorgen voor uw veiligheid en kunnen ongevallen/letsels voorkomen.

SK - Pred uvedením modelu do prevádzky si prosím pozorne prečítajte celý návod na použitie a bezpečnostné informácie.
Upozornenie! Varovania/bezpečnostné pokyny sa musia prečítať v celom rozsahu! Slúžia na Vašu bezpečnosť a môžu zabrániť nehodám / zraneniam.



DE - Funktionen:

Softgun:

1. Ziehen Sie den Griff zurück.
2. Stecken Sie einen Ball in das Ende der Pistole.
3. Drücken Sie den Griff mit Schwung nach vorn, der Ball wird raus schießen.

Wasserpistole:

4. Halten Sie das Ende der Pistole in einen mit klarem Wasser befüllten Eimer und ziehen sie gleichzeitig den Griff nach hinten.
5. Drücken Sie den Griff mit Schwung nach vorn, ein Wasserstrahl wird aus der Pistole schießen.

GB Functions:

Softgun:

1. Pull back the handle.
2. Put a ball in the end of the gun.
3. Push the handle forward with momentum, the ball will shoot out.

Watergun:

4. Hold the end of the gun in a bucket filled with clear water while pulling the handle backwards.
5. If you push the handle forward with momentum, a jet of water will shoot out of the gun.

FR - Fonctions:

Softgun:

1. tirez la poignée vers l'arrière.
2. insérer une bille dans l'extrémité du pistolet.
3. poussez la poignée vers l'avant avec élan, la balle sortira.

Pistolet à eau:

4. tenir l'extrémité du pistolet dans un seau rempli d'eau tout en tirant la poignée vers l'arrière.
5. poussez la poignée vers l'avant avec élan, un jet d'eau sortira du pistolet.

IT - Funzioni:

Softgun:

1. Tirare indietro l'impugnatura.
2. Inserire una sfera nell'estremità della pistola.
3. Se si spinge l'impugnatura in avanti con sufficiente forza, la palla verrà sparata.

Pistola ad acqua:

4. Immergere l'estremità della pistola in un secchio pieno d'acqua pulita mentre si tira indietro l'impugnatura.
5. Se si spinge l'impugnatura in avanti con sufficiente forza, verrà sparato un getto d'acqua.

ES - Funciones:

Softgun:

1. Tire de la empuñadura hacia atrás.
2. Inserte una bola en el extremo de la pistola.
3. Si empujas la empuñadura hacia delante con suficiente fuerza, se disparará la bola.

Pistola de agua:

4. Sumerja el extremo de la pistola en un recipiente lleno de agua limpia mientras tira del empuñadura.
5. Si la empuñadura se empuja hacia delante con suficiente fuerza, se disparará un chorro de agua.

CZ - Funkce:

Softgun:

1. zatáhněte za rukojeť.
2. Vložte kuličku do závěru pistole.
3. zatlačte rukojeť dopředu a míč vystřelí.

Vodní pistole:

4. Držte konec pistole v kbelíku naplněném čistou vodou a současně zatáhněte za rukojeť.
5. Vložte pistoli do kbelíku s čistou vodou. Zatlačte rukojeť dopředu a z pistole vystřelí proud vody.

PL - Funkcje:

Softgun:

1. Pociągnij do tyłu uchwyt.
2. Włóż kulkę do końca pistoletu.
3. popchnij uchwyt do przodu z impetem, piłka wystrzeli w górę.

Pistolet na wodę:

4. Przytrzymaj koniec pistoletu w wiadrze wypełnionym czystą wodą i jednocześnie pociągnij uchwyt do tyłu.
5. Popchnij uchwyt do przodu z impetem, a z pistoletu wystrzeli strumień wody.

NL - Functies:

Softgun:

1. Trek de hendel terug.
2. Doe een kogel in het uiteinde van het pistool.
3. Duw het handvat naar voren met momentum, de bal zal eruit schieten.

Waterpistool:

4. Houd het uiteinde van het pistool in een emmer gevuld met helder water en trek tegelijkertijd de handgreep naar achteren.
5. Duw de hendel naar voren met kracht, een waterstraal zal uit het kanon schieten.

SK - Funkcie:

Softgun:

1. potiahnite rukoväť dozadu.
2. vložte guľôčku do záveru pištole.
3. zatlačte rukoväť dopredu, loptička vystrelí.

Vodná pištoľ:

4. Koniec pištole držte vo vedre naplnenom čistou vodou a súčasne potiahnite rukoväť dozadu.
5. Zatlačte rukoväť dopredu a z pištole vystrelí prúd vody.

DE

Sicherheitshinweise

- **ACHTUNG!** Benutzung unter unmittelbarer Aufsicht von Erwachsenen.
- Bei der Wasserpistole handelt es sich um eine Spielzeugwaffe. Erklären Sie Ihren Kindern vor der Benutzung, dass Waffen grundsätzlich keine Spielzeuge sind und dass man mit Waffen nicht auf Menschen zielt.
- Für ein sicheres Spielen stellen Sie zunächst sicher, dass Kinder die folgenden Regeln begreifen und befolgen:
 - Nicht als Schlagwaffe benutzen.
 - Nicht werfen.
 - Nicht auf Menschen zielen.

GB

Security instructions

WARNING! Only use under adult supervision!

- This water gun is a toy weapon. Explain to your children before use that weapons are generally not toys and that weapons are not aimed at humans.
- For safe playing, you should make sure that your child understand and adheres to the following rules:
 - Do not use as an impact weapon.
 - Do not throw.
 - Do not aimed at humans

FR

Consignes de sécurité

- **ATTENTION!** A n'utiliser que sous la surveillance d'un adulte!
- Ce pistolet à eau est une arme de jouet. Expliquez à vos enfants avant l'usage que les armes ne sont en principe pas des jouets et qu'il ne faut pas viser des humains.
- Pour une utilisation sécurisée, vérifiez que l'enfant ai bien compris les règles suivantes et les respectera:
 - Ne pas utiliser comme arme d'impact.
 - Ne pas jeter.
 - Qu'il ne faut pas viser des humains.

IT

Istruzioni per la sicurezza

- **ATTENZIONE!** Utilizzare solo sotto sorveglianza di un adulto!
- Questa pistola ad acqua è un'arma giocattolo. Spiegate ai vostri figli prima del uso, che le armi non sono generalmente giocattoli e che non si mira con le armi contro le persone.
- Per un gioco sicuro prima fare in modo che i bambini capiscano le regole e le seguano:
 - Non utilizzare come una arma da colpire.
 - Non gattare.
 - Non si mira con le armi contro le persone.

ES

Seguridad

- **ATENCIÓN!** Usado bajo la supervisión directa de un adulto!
- Esta pistola de agua es un arma de juguete. Explique a sus hijos antes de su uso, que las armas en general no son juguetes y que no se apunta con las armas contra la gente.
- Para un juego seguro primero asegúrese de que los niños entienden las reglas y las siguen:
 - No utilizar como un arma para golpear.
 - No tire.
 - No se apunta con las armas contra la gente.

CZ

Bezpečnostní pokyny

- **POZOR!** Používejte pod přímým dohledem dospělých.
- Vodní pistole je hračka. Než ji použijete, vysvětlete dětem, že zbraně zásadně nejsou hračky a že se s nimi nemíří na lidi.
- Pro bezpečnou hru se nejprve ujistěte, že děti chápou a dodržují následující pravidla:
 - Nepoužívejte jako údernou zbraň.
 - Nevyhazujte.
 - Nemířte na lidi.

PL

Instrukcje bezpieczeństwa

- **UWAGA!** Użytkowanie tylko pod bezpośrednim nadzorem osób dorosłych.
- Pistolet na wodę to broń zabawka. Przed jej użyciem należy wyjaśnić dzieciom, że broń to nie zabawki i że nie celuje się nią w ludzi.
- Aby zabawa była bezpieczna, należy najpierw upewnić się, że dzieci rozumieją i przestrzegają poniższych zasad:
 - Nie używać jako broni uderzeniowej.
 - Nie należy rzucać.
 - Nie należy celować w ludzi.

NL

Veiligheidsvoorschriften

- **LET OP!** Gebruiken enkel onder direct toezicht van een volwassene.
- Het waterpistool is een speelgoedwapen. Leg uw kinderen voor gebruik uit dat wapens in principe geen speelgoed zijn en dat je wapens niet op mensen richt.
- Om veilig te spelen, moet u er eerst voor zorgen dat de kinderen de volgende regels begrijpen en naleven:
 - Niet gebruiken als slagwapen.
 - Niet gooien.
 - Richt niet op mensen

SK

Bezpečnostné pokyny

- **POZOR!** Použitie iba pod priamym dohľadom dospeljej osoby.
- Vodná pištoľ je hračkárska zbraň. Pred jej použitím deťom vysvetlite, že zbrane v zásade nie sú hračky a že so zbraňami sa nemieri na ľudí.
- Pre bezpečnú hru sa najprv uistite, že deti rozumejú nasledujúcim pravidlám a dodržiavajú ich:
 - Nepoužívajte ako údernú zbraň.
 - Nehádzte.
 - Nemierťte na ľudí.

DE - Servicehändler | **GB** - Service centre | **FR** - Revendeur de service | **IT** - Centro assistenza | **ES** - Servicio asistencia
CZ - Servisní centrum | **PL** - Partner serwisowy | **NL** - Servicepartner | **SK** - Servisný partner

DE - Reitter Modellbau Versand, Patricia Reitter, Degerfeldstrasse 11, DE-72461 Albstadt, Tel +49 (0) 7432 9802700, Fax +49 (0) 7432 2009594, info@modellbauversand.de, www.modellbauversand.de
EU - JAMARA e.K., Am Lauerbühl 5, DE-88317 Aichstetten, Tel +49 (0) 7565 9412-0, Fax +49 (0) 7565 9412-23, info@jamara.com, www.jamara.com
CH - Modellbau Zentral, Peter Hofer, Bresteneggstrasse 2, CH-6460 Altdorf, Tel +41 79 429 62 25, Mobil +41 41 870 02 13, info@modellbau-zentral.ch, www.modellbau-zentral.ch
CZ - PenTec s.r.o., Distributor Jamara for Czech Republic and Slovakia, Veleslavinská 30/19, CZ-162 00 Praha 6, Tel +420 235 364 664, Mobil +420 739 075 380, servis@topdrony.cz, www.topdrony.cz
HR - Viva-net d.o.o., Distributor Jamara for Croatia, Ante Topic - Mimare 8, HR-10000 Zagreb-Susedgrad, info@viva-net.hr, www.viva-net.hr
HU - Nettrade Kft., Distributor Jamara for Hungary, 1033 Budapest, Hévízi út 3/b, Tel +36 30 664 3835, ugyfelszolgalat@kreativjatek.hu

JAMARA e.K.

Am Lauerbühl 5 - DE-88317 Aichstetten
Tel. +49 (0) 75 65/94 12-0 - Fax +49 (0) 75 65/94 12-23

info@jamara.com • www.jamara.com
Service - Tel. +49 (0) 75 65/94 12-777
service@jamara.com

UK
CA